

eines Jahres verbleibende Restmenge von diesem Jahr in ein darauffolgendes Jahr vorgetragen und der Treffquote dieses Jahres hinzugerechnet wird, mit der Maßgabe, daß der Treffquote eines Jahres höchstens 10 Treffen hinzugerechnet werden dürfen.

3. Der Unterabsatz 13 (b) (2) (i) wird abgeändert, daß er wie folgt lautet:

- (i) Die Zahl der in jedem der Jahre **1995, 1996 und 1997** gemäß diesem Unterabsatz gefangenen Grauwalen darf, die in Tabelle 1 angeführte Beschränkung, nicht überschreiten;

4. Die Tabelle 1 für Nordpazifik, Östlicher Bestand, Grauwalen wird abgeändert, sodaß die Zahl **140** mit derselben Fußnote ist.

5. Die Tabelle 1 wird abgeändert, sodaß für Westgrönland, Finnwal:

die Zahl 21 in Tabelle 1 auf **19** geändert wird mit einer Fußnote <sup>2)</sup> folgenden Inhalts eingefügt:

<sup>2)</sup> Steht zum Fang durch die indigene Bevölkerung gemäß Unterabsatz 13 (b) (3) zur Verfügung. Fangquote für jedes der Jahre **1995, 1996 und 1997**.

6. Die Tabelle 1 wird so abgeändert, daß der zentrale Bestand von Zwergwalen im Nordatlantik eine Fußnote <sup>2)</sup> hat, die der Fußnote <sup>2)</sup> wie oben beschrieben entspricht.

7. Der Unterabsatz 13 (b) (3) (ii) wird abgeändert, sodaß er wie folgt lautet:

- (ii) In jedem der Jahre **1995, 1996 und 1997**, dürfen nicht mehr als **165** Zwergwalen aus dem Bestand bei Westgrönland getroffen werden, und insgesamt dürfen in diesen drei Jahren nicht mehr als **465** Wale getroffen werden.

8. Abänderung der Absätze 11 und 12 und Tabellen 1, 2 und 3:

durch Ersetzen der Daten **1994/95** Hochseefangzeit, **1995** Küstenfangzeit, **1995** Fangzeit oder **1995** insoweit als angemessen.

Bei ihrer 47. Jahrestagung in Dublin, Republik Irland, 29. Mai–2. Juni 1995 hat die Internationale Walfangkommission die folgenden Änderungen der Anlage beschlossen (Änderungen in Fettdruck):

durch Ersetzen der Daten **1995/96** Hochseefangzeit, **1996** Küstenfangzeit, **1996** Fangzeit oder **1996** insoweit als angemessen

Bei ihrer 48. Jahrestagung in Aberdeen, Vereinigtes Königreich, 24.–28. Juni 1996 hat die Internationale Walfangkommission die folgenden Änderungen der Anlage beschlossen (Änderungen in Fettdruck):

Absatz 13, lit. b) (4):

Ersetzen der Daten **1996/97** und **1998/99**;

Die folgenden zusätzlichen Änderungen waren ebenfalls nötig:

Absatz 11 und 12, und Tabellen 1, 2 und 3:

Ersetzen der Daten **1996/97** Hochseefangzeit, **1997** Küstenfangzeit, **1997** Fangzeit oder **1997** insoweit als angemessen.

Der Bundespräsident hat erklärt, gegen diese Änderungen keinen Einspruch zu erheben.

Gemäß Notifikationen der Internationalen Walfangkommission sind die Änderungen wie folgt in Kraft getreten:

die auf der 46. Jahrestagung beschlossenen Änderungen – ausgenommen

Abs. 7 lit. b – mit 7. September 1994,

Abs. 7 lit. b – mit 6. Dezember 1994,

die auf der 47. Jahrestagung beschlossenen Änderungen mit 4. September 1995 und die auf der 48. Jahrestagung beschlossenen Änderungen mit 2. Oktober 1996.

**Klima**